



Syllabus

Yiddish Culture through ages - 18118

Last update 20-08-2017

HU Credits: 2

Responsible Department: yiddish

Academic year: 0

Semester: 2nd Semester

Teaching Languages: Hebrew

Campus: Mt. Scopus

Course/Module Coordinator: Prof. Nathan Cohen

Coordinator Email: nathan.cohen@biu.ac.il

Coordinator Office Hours:

Teaching Staff:
Prof Nathan Cohen

Course/Module description:

The aim of the course is to follow new movements (social, cultural and political) in

the East European Jewish society at the first decades of the twentieth century (up to the Second World War) as reflected in a variety of Yiddish literary works by leading Yiddish Authors.

Course/Module aims:

Learning outcomes - On successful completion of this module, students should be able to:

Get insights in social, political and cultural changes in East European Jewish society of the late 19th century and beginning of 20th century

Attendance requirements(%):

Teaching arrangement and method of instruction:

Course/Module Content:

1. מבוא: עיור, חילון ופוליטיקה במזרח אירופה, 1860 - 1939.
2. מנדלי מוכר ספרים, הקדמה לכל כתביו בתוך: האישון הקטן - דאס קליינע מענטשעלע בתרגומו ובעריכתו של שלום לוריא, הוצאת אוניברסיטת חיפה, (ללא ציון שנה).
3. שלום עליכם, "דרייפוס בכתרילבקה".
4. הרש דוד נומברג, "הרב ובן הרב".
5. עוזר ורשבסקי, מברחים.
6. י"י זינגר, "בכרך".
7. יהושע פרלה, יהודים סתם.
8. ישראל ראבון, הרחוב.
9. חיים גראדה, "המשפחה", "שכנים חדשים", "מטפחת לבנה".
10. איציק מאנגר, שירי המגילה.
11. קדיה מולודובסקי, "אל חנון".
12. אברהם סוצקבר, "לוחות העופרת מדפוס ראם", "המורה מירה".

Required Reading:

- ביבליוגרפיה: (פריטים מסומנים ב- * הינם קריאת חובה)
1. בנימין הרשב, 'שפת יידיש', התרבות האחרת: יידיש והשיח היהודי, ירושלים: כרמל תשס"ו, עמ' 27-106.
 2. * שמואל ורסס, "המשכיל היהודי כאיש צעיר", 'הקיצה עמי': ספרות ההשכלה בעידן המודרניזציה, ירושלים: מאגנס, תשס"א, 67 - 114.
 3. * מרדכי זלקין, "ההשכלה היהודית באימפריה הרוסית", בתוך: איליה לוריא (עורך), תולדות יהודי

- רוסיה, כרך שני: מחלוקת פולין עד נפילת הקיסרות הרוסית, 1772 □ 1917, מרכז שזר, ירושלים תשע"ב, עמ' 124 □ 140.
- 4.* שירן י' פריז, "המשפחה היהודית ברוסיה", שם, עמ' 181 □ 196.
5. יונתן פרנקל, "סוציאליזם יהודי והבונד ברוסיה", שם, עמ' 253 □ 262.
6. אברהם נוברשטרן, "צמיחתן של ספרות ותרבות יידיש המודרנית", שם, עמ' 333 □ 363.
או נוסח תמציתי:
- 7.* אברהם נוברשטרן, 'מודרניזם יידי במזרח אירופה', זמן יהודי חדש: תרבות יהודית בעידן חילוני (עורכים: ירמיהו יובל ואחרים), ג, ירושלים תשס"ז, עמ' 166-169.
- 8.* דוד הירש רוסקיס, 'ספרות יידיש בפולין', קיום ושבר: יהודי פולין לדורותיהם (עורכים: ישראל ברטל וישראל גוטמן), ב, ירושלים 2001, עמ' 207-224.
9. דוד רוסקיס, אל מול פני הרעה: תגובות לפורענות בתרבות היהודית החדשה, תל אביב: הקיבוץ המאוחד 1993, "היחיד במצור ובמצוק", עמ' 138 □ 166; "סופרי הגטו", 201 - 229.
- 10.* אבנר הולצמן, 'לדיוקנו של ה"תלוש"', הסיפור העברי בראשית המאה העשרים, תל אביב תשנ"ג, עמ' 79-91.
- 11.* וולף גליקסמאן, "הדלות היהודית בפולין והשתקפותה בספרות הפרוזה ביידיש", גלעד ד-ה (1978), עמ' 461 □ 484.
12. יחיאל שיינטוך, "חיים גראדע: הקלסיקון הרביעי בספרות יידיש?", ידע-עם 77-78 (תשעז) □ 41 59.
- 13.* Mikhail Krutikov, "Conclusion: Yiddish Fiction Faces Modernity", *Yiddish Fiction and the Crisis of Modernity 1905- 1914*, California 2001, pp. 210-216.
14. Weiser Kalman, "Jewish Life, Language and Politics in Poland", *Jewish People, Yiddish Nation*, Toronto 2011, pp. 3- 30.
15. Eli Lederhendler, "The Making of a Maskil", *Jewish Responses to Modernity*, New York and London: New York University Press 1994, pp. 47-66
- 16.* Scott Ury, "Urban Society, Popular Culture, Participatory Politics: On the Culture of Modern Jewish Politics", in: Richard I. Cohen et al. (eds.), *Insiders and Outsiders: Dilemmas of East European Jewry*, Oxford, Portland, Oregon: The Littman Library of Jewish Civilization, 2010, pp. 151-165

Additional Reading Material:

Course/Module evaluation:

End of year written/oral examination 0 %

Presentation 0 %

Participation in Tutorials 25 %

Project work 75 %

Assignments 0 %

Reports 0 %

Research project 0 %

Quizzes 0 %

Other 0 %

Additional information:

The course will be taught in Hebrew.

Texts will be read in Hebrew.